URSCHRIFT - ORIGINALE

GEMEINDE MONTAN a.d.W.

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI MONTAGNA s.s.d.v.

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ENTSCHEID

im Sinne der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen

DETERMINAZIONE

ai sensi del regolamento comunale di contabilità

Reg. Nr. **79** vom/del **09.11.2026**

BETREFF:

Nutzfahrzeug Mercedes Sprinter - Kennzeichen FA123EH - Wartungsarbeiten für die Abnahme - CIG BDB4BB989C

OGGETTO:

Macchina operatrice Mercedes Sprinter - Targa FA123EH - Manutenzione per il collaudo - CIG BDB4BB989C

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Montan a.d.W. über verschiedene gemeindeeigene Nutzfahrzeuge, darunter auch einen Mercedes Sprinter – Kennzeichen FA123EH verfügt und für die Instandhaltung desselben verantwortlich ist;

Premesso, che il Comune di Montagna s.s.d.v. possiede diverse macchine operatrici, di cui anche un autoveicolo Mercedes Sprinter – Targa FA123EH ed è responsabile della manutenzione dello stesso;

Vorausgeschickt, dass das Fahrzeug Mercedes Sprinter – Kennzeichen FA123EH gewartet werden muss damit die Abnahmeprüfung vorgenommen werden kann;

Premesso che il veicolo Mercedes Sprinter targa FA123EH necessità di manutenzione affinchè può essere fatta il collaudo;

Als notwendig erachtet eine spezialisierte Firma mit der Durchführung dieser Dienstleistung zu beauftragen;

Ritenuto necessario incaricare una ditta specializzata con l'esecuzione di questo servizio;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Auto-industriale GmbH mit Sitz in Bozen hieramts eingegangen am 03.11.2026, Protokoll Nr. 14155/2026 betreffend die Wartungsarbeiten für die Abnahmeprüfung am Nutz-fahrzeug Mercedes Sprinter – Kennzeichen FA123EH über einen Betrag von 282,26 Euro zuzüglich 22% MwSt.;

Vista l'offerta della ditta Autoindustriale Srl con sede a Bolzano protocollo in entrata n. 14155/2026 del 03 novembre 2026, riguardante i lavori di manutenzione per il collaudo sulla macchina operatrice Mercedes Sprinter FA123EH nell'importo di 282,26 Euro più 22% di IVA;

Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, der Auftrag somit erteilt werden kann und die Firma mit Schreiben vom 05.11.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 12.11.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

Constatato, che l'offerta sembra adeguata, l'incarico quindi può essere conferito e la ditta è stata invitata con lettera del 05.11.2026 a presentare, entro il 12.11.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GvD Nr. 36/2023, durch Eintragung desselben in das telematischen Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023, è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presenta-zione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Firma Autoindustriale GmbH aus Bozen eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 05.11.2026 (Prot.Nr. 14323/2026), betreffend Wartungsarbeiten für die Abnahmeprüfung am Nutzfahrzeug Mercedes Sprinter – Kennzeichen FA123EH in Höhe von 282,26 Euro zuzüglich 22% MwSt.;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Autoindustriale Srl di Bolzano, presentata in data 05.11.2026 (prot.n. 14323/2026) tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante lavori di manutenzione per il collaudo sulla macchina operatrice Mercedes Sprinter FA123EH nell'importo di 282,26 Euro più 22% di IVA;

Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 26.09.2026 bis 24.01.2027 überprüft wurde;

Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 26.09.2026 fino al 24.01.2027;

Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

Festgestellt, dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

Constatato, che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

Festgestellt, dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

Constatato, che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und de Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation" im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione" ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um eine Dienstleistung handelt;

Constatato che non deve essere richiesto nessun CUP poiché si tratta di un servizio;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandisu di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

Nach Übereinkunft, diesen Entscheid für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Wartungsarbeiten für die Abnahmeprüfung am Nutzfahrzeug Mercedes Sprinter sofort vorgenommen werden können;

Convenuto di dichiarare la presente detemina immediatamente esecutiva, affinché i lavori di manutenzione per il collaudo sulla macchina operatrice Mercedes Sprinter FA123EH possano avvenire al più presto possibile;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026, rechtskräftig, mit welchem der Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt worden ist und laut welchem festgehalten wird, dass die Gemeindesekretärin für den laufenden Teil des Haushaltsvoranschlages den Arbeitsplan durch die Vorlage von Entscheiden vollziehen wird, durch die sie Ausgabenverpflichtungen und/oder Feststellungen von Einnahmen, die in ihre Zuständigkeit fallen, durchführen wird;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale no. 1 del 08.01.2026, esecutiva, con la quale è stato approvato il piano operativo per l'esercizio 2026-2028 e con il quale si da atto, che per la gestione del piano operativo la Segretaria Comunale opererà mediante la predisposizione di determinazioni, con le quali effettueranno gli impegni di spesa e/o accertamenti di entrata per la parte corrente del bilancio di previsione di loro competenza;

Festgehalten, dass die Ausgabe notwendig und angemessen ist und daher der Auftrag erteilt werden kann;

Constatato che la spesa è necessaria e sembra adeguata e quindi l'incarico può essere affidato;

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Entscheidungsvorlage;

Espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di determinazione;

All dies vorausgeschickt, fasst die Gemeindesekretärin nach Einsichtnahme in den für dieses Jahr geltenden Arbeitsplan und in die Verordnung über das Rechnungswesen, folgenden

Tutto ciò premesso, la segretaria comunale, visti il piano operativo vigente per l'anno in corso ed il regolamento di contabilità

E n t s c h e i d :

d e t e r m i n a :

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (Verfahren Nr. 82938/2026) eingegangenen Angebotes vom 05.11.2026 (Prot.Nr. 14323/2026), die Firma Autoindustriale GmbH aus Bozen mit Wartungsarbeiten für die Abnahmeprüfung am Nutzfahrzeug Mercedes Sprinter – Kennzeichen FA123EH in Höhe von Euro 282,26 zuzüglich MwSt. zu beauftragen.

1. Di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta Autoindustriale Srl di Bolzano in accettazione dell'offerta del 05.11.2026 (prot.n. 14323/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (procedura n. 82938/2026), per un importo di Euro 282,26 più I.V.A., con lavori di manutenzione per il collaudo sulla macchina operatrice Mercedes Sprinter FA123EH.

2. den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

2. di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

3. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
344,36 €	2026	10051.03.020900		Ordentliche Instandhaltunge Fahrzeuge - Manutenzione ordinaria automezzi	698/2026

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Es wird darauf hingewiesen, dass, gemäß Artikel 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 10, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

4. che la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti localo della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2).
5. Si dà atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 10, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Buchhalterisches Gutachten

Hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit wird zustimmenden Gutachten erteilt und bestätigt, dass für den Entscheid die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist.

Parere contabile

in ordine alla regolarità contabile si esprime parere favorevole e si attesta che per la disposizione esiste la necessaria copertura finanziaria.

Die Verantwortliche des Finanzdienstes – la responsabile del servizio finanziario

- 09.11.2026 -

- Stefano Sgarbossa -

(digital signiert – firmato digitalmente)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Sekretärin - La Segretaria
- Dr. Martina Todesca -
(digital signiert – firmato digitalmente)